# SUBLICENČNÁ ZMLUVA

Nižšie uvedené strany

**IRESOFT SK s.r.o.**
so sídlom Sládkovičova 861/2, Bratislava - mestská časť Staré mesto 811 06, Slovenská republika,
IČO: 55806538,
zapísaná v obchodnom registri vedenom u Mestského súdu Bratislava III, vložka číslo: 173179/B
ktorej menom koná Ing. Jiří Halousek, MBA, konateľ
na strane jednej ako **poskytovateľ**

a

**GAUDEAMUS - zariadenie komunitnej rehabilitácie**
so sídlom Mokrohájská cesta 3, Bratislava, 845 12, Slovenská republika,
IČO: 00603287,
DIČ: 2020919098,
IČ DPH: nie sme registrovaní k DPH a nie sme osoba povinná k DPH (zdaniteľná osoba)
ktorej menom koná (funkcia): PhDr. Štefan Tvarožek, riaditeľ
na strane druhej ako **nadobúdateľ**

uzatvárajú v súlade s príslušnými právnymi predpismi túto sublicenčnú zmluvu:

## I. Základné ustanovenia

1.1. Poskytovateľ prehlasuje, že s autorom počítačového programu CYGNUS 2, spoločnosťou **IRESOFT s.r.o.**, so sídlom Purkyňova 71/99, Královo Pole, 612 00 Brno, Česká republika, IČO 26297850 (ďalej jen „autor"), uzavrel licenčnú zmluvu, na základe ktorej je oprávnený poskytnúť nadobúdateľovi sublicenciu k programu CYGNUS 2 v rozsahu tejto zmluvy.

1.2. CYGNUS 2 je program určený k použitiu ako podporný softwarový nástroj pre vedenie agend poskytovateľov sociálnych služieb. Tento počítačový program je možné rozšíriť o ďalšiu funkčnosť prostredníctvom rozširujúcich modulov, pričom CYGNUS 2 a prípadné rozširujúce moduly tak dohromady tvoria komplexný a prepojený celok. Všeobecná špecifikácia funkčného obsahu CYGNUS 2 a jednotlivých voliteľných rozširujúcich modulov je obsiahnutá v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

1.3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť nadobúdateľovi za podmienok a v rozsahu stanoveným touto zmluvou právo na používanie ďalej špecifikovaného počítačového programu, a to pre osobnú, resp. internú potrebu nadobúdateľa (ďalej len **„sublicencia"**). Nadobúdateľ sa zaväzuje za poskytnutie sublicencie platiť poskytovateľovi ďalej špecifikovanú dohodnutú odmenu.

## II. Predmet sublicencie

2.1. Poskytovateľ týmto poskytuje nadobúdateľovi sublicenciu k používaniu počítačového programu CYGNUS 2 v rozsahu, ktorý je špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy; voliteľné rozširujúce moduly sú predmetom sublicencie podľa tohto článku zmluvy len v prípade, ak sú v prílohe č. 1 výslovne uvedené. Počítačový program CYGNUS 2 a prípadné voliteľné rozširujúce moduly uvedené v prílohe č. 1 sa ďalej označujú spoločne ako **„počítačový program"**. Sublicenciou podľa tohto článku oprávňuje poskytovateľ nadobúdateľa používať počítačový program pre osobnú potrebu nadobúdateľa, ktorou sa rozumie interné používanie počítačového programu v súlade s jeho určením nadobúdateľom a jeho pracovníkmi. Počítačový program bude používaný takým spôsobom, že bude spustený na serveri, ktorý za týmto účelom zabezpečí poskytovateľ (ďalej len „**server**"), pričom nadobúdateľ bude počítačový program používať pomocou tzv. klientskej aplikácie, ktorú si nadobúdateľ nainštaluje na vlastné používateľské stanice (PC) a prostredníctvom internetu sa pripojí k serveru (ďalej len „**klientska aplikácia**"). Rozmnoženinu klientskej aplikácie poskytne poskytovateľ nadobúdateľovi v rámci inštalačnej podpory. Nadobúdateľ je oprávnený nainštalovať si klientsku aplikáciu na ľubovoľný počet používateľských staníc (PC) a používať klientsku aplikáciu z ľubovoľného miesta. Nadobúdateľ nie je povinný licenciu využiť.

2.2. Poskytovateľ ďalej touto zmluvou poskytuje nadobúdateľovi priestor na serveri (úložisko dát), ktorý bude slúžiť na ukladanie dát nadobúdateľa, pričom nadobúdateľ bude môcť dáta ukladať a využívať výlučne prostredníctvom klientskej aplikácie. Nadobúdateľ má na serveri k dispozícii priestor o veľkosti, ktorá je uvedená v prílohe č. 1 zmluvy, pričom aktuálne čerpanú kapacitu si môže zobraziť v klientskej aplikácii. Nadobúdateľ je však oprávnený využiť priestor na serveri aj nad rámec priestoru podľa predchádzajúcej vety, pričom dňom, keď prekročí aktuálne

pridelenú kapacitu, sa dohodnutá kapacita navýši o 1 GB, a to aj opakovane. Za takto navýšenú kapacitu hradí nadobúdateľ poskytovateľovi odmenu podľa cenníka v prílohe č. 1 zmluvy.

## III. Inštalácia a používanie počítačového programu

3.1. Užívateľská príručka na použitie počítačového programu je prístupná v elektronickej podobe na vzdelávacom a informačnom portáli CYGNUS AKADÉMIA na adrese www.cygnusakademia.sk. Na tomto portáli môže nadobúdateľ získať nápovedy, odpovede na časté otázky, objednať si konzultácie a vzdelávať sa v online kurzoch.

3.2. Poskytovateľ bude priebežne aktualizovať počítačový program, najmä v nadväznosti na vývoj právnych predpisov tak, aby výstupy počítačového programu zodpovedali účelu, na ktorý je počítačový program určený, a to spravidla bez zbytočného odkladu po tom, čo dôjde k relevantnej zmene právnych predpisov. Aktualizácie budú ďalej vykonávané aj za účelom zlepšenia počítačového programu a opravy jeho chýb. Poskytovateľ bude prijímať návrhy na úpravy počítačového programu aj od nadobúdateľa, avšak rozhodnutie o zaradení do aktualizácie je výlučne na uvážení poskytovateľa. Aktualizácie bude poskytovateľ vykonávať v nočných hodinách (od 20:00 do 6:00) bez súčinnosti nadobúdateľa, pričom o plánovanej aktualizácii bude poskytovateľ nadobúdateľa informovať najneskôr 24 hodín vopred oznámením v klientskej aplikácii. Počas aktualizácie nemusí byť počítačový program dostupný, pričom takáto nedostupnosť sa nezapočítava do výpočtu dostupnosti podľa čl. VII bodu 7.4. zmluvy. Nadobúdateľ berie na vedomie, že počítačový program sa v dôsledku aktualizácií vykonávaných poskytovateľom počas trvania tejto zmluvy bude meniť.

3.3. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať aktiváciu počítačového programu, inštaláciu klientskej aplikácie na minimálne jednu používateľskú stanicu (PC) nadobúdateľa, nastavenie počítačového programu podľa požiadaviek nadobúdateľa, zaškolenie pracovníkov nadobúdateľa a prevod dát nadobúdateľa do počítačového programu (ďalej len „inštalačná podpora"). Inštalačná podpora bude poskytnutá v priestoroch nadobúdateľa na adrese dohodnutej stranami, prípadne vzdialene, a to v termíne dohodnutom oboma zmluvnými stranami. Prevodom dát podľa prvej vety sa rozumie prevod dát nadobúdateľa zo súčasného softvéru používaného nadobúdateľom do počítačového programu, pričom nadobúdateľ berie na vedomie, že tento prevod nemusí byť v konkrétnom prípade úplne alebo čiastočne možný a môže naň byť potrebná súčinnosť nadobúdateľa. Nadobúdateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi na vykonanie inštalačnej podpory dostatočnú súčinnosť, najmä poskytnutím potrebných informácií o svojom aktuálnom hardvérovom a softvérovom vybavení a počte pracovníkov, ktorí majú byť zaškolení. Súčinnosť podľa predchádzajúcej vety zahŕňa aj zabezpečenie prítomnosti a súčinnosti správcu siete nadobúdateľa.

3.4. Poskytovateľ sa zaväzuje počas trvania tejto zmluvy poskytovať nadobúdateľovi poradenstvo a konzultácie týkajúce sa vzniknutých problémov pri používaní počítačového programu, jeho nastavenia alebo inštalácie klientskej aplikácie (ďalej len „užívateľská podpora"), a to prostredníctvom odkazu v nástroji „Potrebujem poradiť" v klientskej aplikácii, elektronickou poštou na adrese servis@iscygnus.sk alebo zanechaním odkazu na tel. čísle 02 / 206 33 216 (Bratislava). Poskytovateľ sa zaväzuje odpovedať na podnet nadobúdateľa podľa predchádzajúcich viet v čo najkratšom možnom termíne, najneskôr však v pracovný deň nasledujúci po prijatí podnetu nadobúdateľa.

3.5. Užívateľskú podporu podľa predchádzajúceho bodu môže poskytovateľ na základe požiadavky nadobúdateľa poskytnúť aj prístupom na konkrétne PC nadobúdateľa prostredníctvom nástroja „Vzdialená pomoc". V takom prípade bude poskytovateľ ovládať PC nadobúdateľa výlučne pod priamym dohľadom a podľa pokynov nadobúdateľa, resp. jeho zamestnancov. V prípade využitia nástroja „Vzdialená pomoc" podľa tohto bodu zmluvy sa nadobúdateľ zaväzuje zabezpečiť, že pri jeho poskytovaní zo strany poskytovateľa nedôjde k neoprávnenému prístupu k osobným údajom fyzických osôb, najmä citlivým osobným údajom (osobitnej kategórii osobných údajov), najmä údajom týkajúcim sa ich zdravotného stavu; nadobúdateľ je teda povinný prijať všetky opatrenia na to, aby príslušné osobné údaje boli pri využití tohto nástroja dostatočne chránené.

3.6. Poskytovateľ bude monitorovať prevádzku servera a počítačového programu, vykonávať údržbu a optimalizáciu počítačového programu a udržiavať operačný systém servera a príslušné serverové aplikácie aktualizované. Na tento účel môže byť počítačový program v nočných hodinách (od 20:00 do 6:00) krátkodobo nedostupný; o nedostupnosti bude nadobúdateľ informovaný najneskôr 24 hodín vopred oznámením v klientskej aplikácii. Takáto nedostupnosť sa nezapočítava do výpočtu dostupnosti podľa čl. VII bodu 7.4. zmluvy.

3.7. V rámci inštalačnej podpory nadobúdateľ určí osobu alebo osoby, ktoré môžu po poskytovateľovi požadovať zmenu nastavenia počítačového programu; zmenu týchto osôb môže nadobúdateľ vykonať písomným alebo e-mailovým oznámením poskytovateľovi.

## IV. Rozsah užívacích práv (sublicencia)

4.1. Poskytovateľ poskytuje touto zmluvou nadobúdateľovi oprávnenie na používanie počítačového programu na dobu trvania tejto zmluvy, pričom prvým dňom trvania sublicencie je deň aktivácie počítačového programu. Nadobúdateľ je oprávnený používať počítačový program pre vedenie svojej agendy ako poskytovateľa sociálnych služieb, a to len vo vzťahu k poskytovaniu sociálnych služieb v zariadení alebo zariadeniach na adresách

špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Nadobúdateľ berie na vedomie, že počítačový program je obmedzený počtom spracovávaných záznamov, pričom toto obmedzenie je uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je oprávnený nainštalovať si počítačový program na ľubovoľný počet užívateľských staníc (PC) a používať ho, pri splnení technických podmienok špecifikovaných v prílohe č. 2 tejto zmluvy, z ľubovoľného miesta.

4.2. V súlade so znením predchádzajúceho bodu tohto článku nie je nadobúdateľ oprávnený použiť počítačový program iným spôsobom a v inom rozsahu, ako je stanovené v bode 2.1. tejto zmluvy a v predchádzajúcom bode tohto článku zmluvy.

4.3. Nadobúdateľ nie je oprávnený udeľovať k počítačovému programu sublicenciu tretím osobám ani im iným spôsobom poskytovať počítačový program alebo práva k nemu či prístup k nemu. Nadobúdateľ ďalej nie je oprávnený použiť počítačový program pre iné zariadenie než je zariadenie podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, tj. najmä ho použiť v inom zariadení či pre evidenciu agendy iného zariadenia.

4.4. V prípade, že nadobúdateľ poruší akúkoľvek z povinností podľa predchádzajúceho bodu, zaväzuje sa za každé jednotlivé porušenie uhradiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške desaťnásobku mesačnej odmeny za poskytnutie oprávnenia nadobúdateľa na používanie počítačového programu podľa tejto zmluvy (tj. desaťnásobku celkovej mesačnej odmeny, ktorú je nadobúdateľ povinný poskytovateľovi podľa prílohy č. 1 na základe tejto zmluvy hradiť), a to v lehote do 15 dní odo dňa, kedy bude poskytovateľom vyzvaný k jej úhrade.

## V. Odmena poskytovateľa

5.1. Strany sa dohodli, že oprávnenie nadobúdateľa na používanie počítačového programu na základe tejto zmluvy sa poskytuje úplatne, a to za odmenu vo výške špecifikovanej v prílohe č. 1 tejto zmluvy. V takto stanovenej odmene je zahrnutá cena užívateľskej príručky, cena za užívateľskú podporu, aktualizácie v rozsahu stanovenom touto zmluvou, náklady poskytovateľa na uchovanie záloh na serveri podľa bodu 7.5 tejto zmluvy. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi tiež odmenu za inštalačnú podporu podľa tejto zmluvy vo výške určenej pred vykonaním inštalačnej podpory samostatnou e-mailovou či písomnou dohodou zmluvných strán.

5.2. K odmene bude vždy účtovaná daň z pridanej hodnoty (DPH) podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ nadobúdateľ nie je v dobe uzatvorenia tejto zmluvy osobou registrovanou k DPH resp. platiteľom DPH a v budúcnosti sa takouto osobou stane, je povinný bez zbytočného odkladu o takejto zmene písomne informovať poskytovateľa a zároveň mu písomne oznámiť deň, ku ktorému táto zmena nastala a svoje IČ DPH; v opačnom prípade nesie zodpovednosť za škodu, ktorá porušením tejto povinnosti poskytovateľovi vznikne.

5.3. Odmena poskytovateľa bude hradená spôsobom špecifikovaným v prílohe č. 1 tejto zmluvy, a to na základe daňových dokladov vystavovaných poskytovateľom so splatnosťou štrnásť dní odo dňa vystavenia. Nadobúdateľ výslovne súhlasí so zasielaním všetkých poskytovateľom vystavených daňových dokladov v elektronickej podobe, a to e-mailom na e-mailovú adresu nadobúdateľa uvedenú v prílohe č. 3 tejto zmluvy. Prípadnú zmenu údajov uvedených v prílohe č. 3 je nadobúdateľ povinný oznámiť poskytovateľovi písomne (aspoň elektronickou formou), pričom zmena sa považuje voči poskytovateľovi za účinnú odo dňa, kedy tento zašle nadobúdateľovi na nový kontaktný e-mail potvrdenie o doručení príslušnej zmeny. Daňový doklad sa považuje za doručený vždy dňom jeho odoslania na kontaktný e-mail nadobúdateľa uvedený v prílohe č. 3 tejto zmluvy, prípadne na kontaktný e-mail oznámený poskytovateľovi neskôr postupom podľa predchádzajúcej vety.

5.4. Poskytovateľ je oprávnený každoročne s účinnosťou od 1. januára príslušného roka zvýšiť výšku odmeny stanovenú v tejto zmluve o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien za predpredchádzajúci kalendárny rok, ktorú zverejňuje Štatistický úrad Slovenskej republiky. Toto zvýšenie odmeny môže poskytovateľ uplatniť bez ďalšieho odkladu jednoduchým zvýšením fakturovanej sumy.

## VI. Záruka za vady

6.1. Poskytovateľ týmto preberá záväzok, že počítačový program bude po dobu trvania tejto zmluvy a za podmienok ďalej uvedených technicky spôsobilý k užívaniu v súlade s touto zmluvou a s dodávanou dokumentáciou (ďalej iba **„záruka“**). Výstupy počítačového programu však majú len podporný, nie záväzný charakter. Nadobúdateľ je povinný si správnosť výstupov a ich súlad s príslušnými predpismi skontrolovať. Za použitie výstupov počítačového programu, vrátane dôsledkov takéhoto použitia, zodpovedá nadobúdateľ. Poskytovateľ nepreberá zodpovednosť za plnenie povinností, ktoré sa vzťahujú na nadobúdateľa, a ku ktorých plneniu môže byť počítačový program podporným nástrojom.

6.2. Záruka poskytnutá poskytovateľom podľa predchádzajúceho bodu zmluvy sa nevzťahuje na prípady, keď počítačový program nie je prevádzkovaný v súlade s odporúčaniami poskytovateľa, najmä na účely, na ktoré nebol vytvorený, alebo je prevádzkovaný v rozpore s používateľskou príručkou či spolu s programami (softvérom) iných osôb, ktoré môžu znemožniť bezchybný chod počítačového programu alebo konkrétnej používateľskej stanice (PC). Ďalej sa tento záväzok poskytovateľa nevzťahuje na prípady, keď je funkčnosť počítačového programu alebo použiteľnosť jeho výstupov obmedzená či vylúčená v dôsledku zmien individuálneho používateľského nastavenia

počítačového programu vykonaných nadobúdateľom alebo podľa pokynu nadobúdateľa, alebo keď je počítačový program používaný na nesprávne nakonfigurovanom počítači alebo na nesprávne nakonfigurovanej počítačovej sieti. Nadobúdateľ berie na vedomie, že na použitie počítačového programu je potrebná klientska aplikácia, ktorá na pripojenie na server poskytovateľa využíva internet; kvalitné pripojenie k internetu je tak nevyhnutnou podmienkou riadneho používania počítačového programu. Záruka sa ďalej nevzťahuje na prípady, keď nadobúdateľ vykonal neodborný zásah do súborov klientskej aplikácie či počítačového programu.

6.3. V prípade, ak sa v počítačovom programe vyskytnú vady kryté zárukou podľa tohto článku zmluvy (ďalej tiež len **„incident"**), je nadobúdateľ povinný tento incident poskytovateľovi bezodkladne oznámiť spôsobom podľa článku III. bodu 3.4. tejto zmluvy, pričom takéto oznámenie musí obsahovať:
- popis prejavov incidentu,
- popis činnosti nadobúdateľa, ktorá predchádzala vzniku incidentu,
- text chybového hlásenia (ak bolo takéto hlásenie nadobúdateľovi zobrazené).

6.4. Poskytovateľ sa zaväzuje zahájiť preverovanie povahy a príčiny incidentu (zahájiť riešenie incidentu) a potvrdiť túto skutočnosť nadobúdateľovi v čo najkratšej možnej dobe, najneskôr však nasledujúci pracovný deň.

6.5. Poskytovateľ sa potom incident zaväzuje vyriešiť (odstrániť vadu) vždy v technicky najkratšej možnej lehote s ohľadom na povahu incidentu. Incident rieši poskytovateľ spôsobom podľa vlastného uváženia, pričom nadobúdateľ je povinný poskytnúť mu všetku potrebnú súčinnosť.

## VII. Ostatné dojednania

7.1. Nadobúdateľ nesie všetku zodpovednosť za prípadnú škodu spôsobenú používaním počítačového programu, najmä za škodu vzniknutú chybnou obsluhou počítačového programu alebo jeho inštaláciou v nevhodnom prostredí. Nadobúdateľ ďalej nesie všetku zodpovednosť za prípadnú škodu vzniknutú jemu, jeho pracovníkom alebo tretím osobám v dôsledku užívania počítačového programu (predovšetkým napríklad užívaním počítačového programu nad rámec jeho určenia) alebo v dôsledku nemožnosti užívania počítačového programu, alebo za akúkoľvek škodu vzniknutú v súvislosti s tým.

7.2. Poskytovateľ je oprávnený zbierať štatistické údaje týkajúce sa využitia počítačového programu a jednotlivých agend v rámci neho, a to za účelom zvýšenia kvality počítačového programu. Poskytovateľ je oprávnený zbierať štatistické údaje týkajúce sa využívania jednotlivých agend (funkcionalít) v počítačovom programe, a to za účelom zvýšenia kvality počítačového programu. Poskytovateľ vyhlasuje, že pri tomto zbieraní nedochádza k prenosu akýchkoľvek osobných údajov (tzn. nedochádza pri tom k spracovávaniu osobných údajov), ale iba k spracovaniu štatistických dát využiteľnosti jednotlivých funkcií bez súvislosti s ďalšími dátami o nadobúdateľovi či tretích osobách. Nadobúdateľ ďalej udeľuje poskytovateľovi súhlas aj so zbieraním a využitím údajov nadobúdateľa uložených v rámci užívania počítačového programu na server alebo servery podľa čl. II. tejto zmluvy pre štatistické účely súvisiace s oblasťou poskytovania sociálnych služieb (najmä s ich kvalitou alebo kvantitou), pričom súčasne súhlasí s tým, aby poskytovateľ tieto údaje použil výhradne za účelom vytvorenia rozširujúceho analytického modulu v programe; nadobúdateľ nemá v súvislosti s právami poskytovateľa podľa tohto bodu právo na akúkoľvek odmenu. Poskytovateľ vyhlasuje, že postup popísaný v predchádzajúcej vete tohto bodu zmluvy nevyžaduje identifikáciu akýchkoľvek fyzických osôb. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť dostatočnú ochranu obchodného tajomstva nadobúdateľa. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že všetky zozbierané údaje a dáta budú anonymizované takým spôsobom, aby z nich nebolo možné určiť konkrétne fyzické ani právnické osoby, a to vrátane osoby nadobúdateľa, a to ani s využitím iných dostupných dát. V prípade, že poskytovateľ poruší povinnosť podľa tohto bodu, zaväzuje sa uhradiť nadobúdateľovi zmluvnú pokutu vo výške desaťnásobku mesačnej odmeny za poskytnutie oprávnenia nadobúdateľa k užívaniu počítačového programu stanovené touto zmluvou (t.j. desaťnásobku celkovej mesačnej odmeny, ktorú je nadobúdateľ povinný poskytovateľovi podľa prílohy č. 1 na základe tejto zmluvy platiť), a to v lehote do 15 dní po tom, čo bude nadobúdateľom k jej úhrade vyzvaný.

7.3. Nadobúdateľ ďalej berie na vedomie, že k funkčnosti počítačového programu musia užívateľské stanice (PC) spĺňať požiadavky špecifikované v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

7.4. Server alebo servery podľa čl. II. môžu byť virtuálnymi servermi prevádzkovanými u tretej osoby, pričom poskytovateľ zabezpečí, aby táto tretia osoba nemala bežnými prostriedkami prístup k dátam na serveroch. Poskytovateľ sa tiež zaväzuje využiť na prevádzkovanie virtuálnych serverov podľa predchádzajúcej vety iba takú tretiu osobu, ktorá je schopná prijať a dodržiavať také organizačné a technické opatrenia, ktoré zabezpečia potrebnú ochranu osobných údajov. Poskytovateľ zabezpečí zabezpečenie serverov v súlade so súčasnými bezpečnostnými štandardmi, pričom sa ďalej zaväzuje zabezpečiť dostupnosť počítačového programu v rozsahu najmenej SLA 99 % za rok. Ak bude počítačový program nedostupný v rozsahu presahujúcim dohodnutý rámec podľa predchádzajúcej vety, zaväzuje sa poskytovateľ uhradiť nadobúdateľovi zmluvnú pokutu vo výške zodpovedajúcej pomernej časti odmeny, ktorá pripadá na jeden kalendárny deň, a to za každý deň, v ktorom počítačový program nie je dostupný. Garancia dostupnosti sa nevzťahuje na situácie, keď nedostupnosť bola spôsobená vyššou mocou.

7.5. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť zálohovanie dát na serveri alebo serveroch podľa čl. II. každý deň v čase od 20:00 hodín do 6:00 hodín. Zálohy budú umiestnené na fyzicky aj logicky oddelenom úložisku tak, aby bola zabezpečená ich integrita a dostupnosť aj v prípade poruchy alebo napadnutia servera podľa čl. 2.1. Zálohy bude poskytovateľ uchovávať po dobu 7 dní odo dňa ich vytvorenia. Veľkosť záloh sa nezapočítava do dohodnutej veľkosti úložiska dát podľa bodu 2.2.

7.6. Nadobúdateľ a poskytovateľ sa dohodli na tom, že poskytovateľ bude počas trvania tejto zmluvy oprávnený prostredníctvom informačného panelu v klientskej aplikácii (ďalej len „informačný panel") oslovovať zástupcov nadobúdateľa – fyzické osoby, ktoré na základe poverenia nadobúdateľa tento počítačový program používajú, konkrétne sa jedná najmä o zamestnancov nadobúdateľa, ale aj o ďalších používateľov počítačového programu, ktorí sú s nadobúdateľom v inom než pracovnoprávnom vzťahu (ďalej spoločne len „používatelia programu"). Nadobúdateľ berie na vedomie a výslovne súhlasí s tým, že poskytovateľ bude podľa svojho vlastného uváženia oslovovať prostredníctvom informačného panelu (tzn. formou zasielania elektronických správ do schránky patriacej príslušnému používateľovi programu, ktorá je nedielnou súčasťou programu) jednotlivých používateľov programu, a to najmä za nasledujúcimi účelmi:

a) v rámci tzv. onboardingu (tzn. procesu zaúčania nových používateľov programu) im zasielať rôzne návody a pripomienky potrebné najmä k riadnemu používaniu počítačového programu;

b) k uľahčeniu alebo zefektívneniu používania počítačového programu zasielanie noviniek a tipov k počítačovému programu;

c) k uľahčeniu a zefektívneniu komunikácie medzi poskytovateľom a jednotlivými používateľmi programu (prípadne nadobúdateľom) s tým, že nadobúdateľ týmto tiež súhlasí s prípadným zriadením interného chatu medzi týmito stranami, ktorého účelom by najmä bolo poskytovanie používateľskej podpory zo strany poskytovateľa;

d) k priamej reklame, tzn. k zasielaniu obchodných oznámení súvisiacich s produktmi a službami poskytovateľa.

V súvislosti s opísaným oslovovaním jednotlivých používateľov programov bude poskytovateľ vo vzťahu k týmto osobám spracovávať informácie o využívaní počítačového programu, informácie o nastavených prístupových právach v systéme atď.

K zasielaniu správ zo strany poskytovateľa podľa tohto bodu zmluvy dochádza buďto na základe výslovného požiadavky príslušných používateľov programu, alebo na základe nastavenia oprávnení, prípadne na základe preferencií oznámení, tzn., že používateľ programu si sám zvolí, že chce byť informovaný napr. o určitých typoch akcií.

V prípade, že si oslovovanie jednotlivých používateľov programov opísané v tomto bode zmluvy vyžaduje v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy prijatie akýchkoľvek dodatočných opatrení (vrátane doplnenia potrebnej dokumentácie), zaväzujú sa strany tejto zmluvy k vzájomnému poskytovaniu všetkej súčinnosti, ktorá sa ukáže ako nevyhnutná na dosiahnutie tu opísaných cieľov.

7.7. Nadobúdateľ ďalej výslovne súhlasí s tým, aby poskytovateľ pre jeho potreby a podľa vlastného uváženia zverejňoval informáciu, že nadobúdateľ používa pri svojej činnosti (najmä v súvislosti s poskytovaním sociálnych služieb) počítačový program a ako taký je zákazníkom (klientom) poskytovateľa. Túto informáciu je poskytovateľ oprávnený zverejňovať alebo akýmkoľvek iným spôsobom oznamovať tretím osobám, najmä na účely svojej prezentácie a propagácie, a to v akejkoľvek vnímateľnej podobe. Uvedené ustanovenie zahŕňa najmä oprávnenie poskytovateľa publikovať predmetnú informáciu (napr. v rámci zoznamu referencií alebo inou obdobnou formou) na jemu prevádzkovaných webových stránkach a verejných sociálnych sieťach, ďalej v newslettroch a informačných e-mailoch poskytovateľa adresovaných jeho súčasným alebo potenciálnym zákazníkom, v tlačových aj webových publikáciách a ďalej na seminároch, školeniach alebo konferenciách, ktoré poskytovateľ organizuje alebo sa ich zúčastňuje. Toto oprávnenie však poskytovateľ zaväzuje vykonávať primeraným spôsobom, tak aby nebolo poškodené dobré meno či dobrá povesť nadobúdateľa.

7.8. Bez ohľadu na vyššie uvedené sa zmluvné strany dohodli, že poskytovateľ je oprávnený štatistické a ďalšie údaje týkajúce sa využívania jednotlivých agend (funkcionalít) v počítačovom programe spracovávať aj na účel pomoci nadobúdateľovi k tomu, aby lepšie a efektívnejšie využíval všetky agendy počítačového programu a na účel zlepšovania služieb poskytovateľa. Všetky údaje nadobúdateľa budú naďalej chránené v súlade s článkom 7.2. aj ako obchodné tajomstvo a spracovávané tak, aby z nich nebolo možné priamo určiť konkrétne fyzické ani právnické osoby, avšak s výnimkou osoby nadobúdateľa, a to zásadne na účely komunikácie a rokovania poskytovateľa s nadobúdateľom.

## VIII. Spracovanie osobných údajov poskytovateľom

8.1. Táto zmluva je zároveň zmluvou o spracovaní osobných údajov medzi správcom osobných údajov (nadobúdateľom) a spracovateľom osobných údajov (poskytovateľom), pričom sú v nej už zahrnuté aj náležitosti

v zmysle čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 zo dňa 27. 4. 2016, o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov, ďalej len „GDPR") účinného od 25. 5. 2018. Poskytovateľ vyhlasuje, že je schopný zabezpečiť zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení tak, aby spracovanie osobných údajov v zmysle tohto článku zmluvy spĺňalo požiadavky GDPR a aby bola zabezpečená ochrana práv dotknutých subjektov údajov. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že osobné údaje spracováva spoločne s autorom ako spoloční správcovia. Za plnenie práv a povinností podľa tejto zmluvy je však voči nadobúdateľovi zodpovedný poskytovateľ.

8.2. Poskytovateľ bude spracovávať všetky osobné údaje, ktoré nadobúdateľ uloží v rámci používania počítačového programu na server alebo servery podľa čl. II. tejto zmluvy, t.j. najmä údaje o klientoch nadobúdateľa (identifikačné údaje, údaje o sociálnych a rodinných pomeroch, informácie o osobných záujmoch a preferenciách klientov, informácie o finančnom stave a pod.) a ďalej údaje o zamestnancoch nadobúdateľa, prípadne iných im určených používateľoch počítačového programu (najmä identifikačné údaje a údaje súvisiace s výkonom závislej práce pre nadobúdateľa ako sú napr. údaje o dochádzke, plány zmien, podklady pre mzdy a pod.) (ďalej spoločne len „osobné údaje"). V prípade subjektov údajov bude teda poskytovateľ spracovávať aj ich citlivé údaje – zvláštne kategórie osobných údajov (najmä údaje o zdravotnom stave klientov). Táto zmluva o spracovaní osobných údajov sa ďalej primerane vzťahuje aj na osobné údaje, ktoré nadobúdateľ poskytne poskytovateľovi pri objednávaní liekov, zdravotníckych alebo ďalších pomôcok prostredníctvom aplikácií počítačového programu, ktoré sú na tento účel poskytovateľom ponúkané. Nadobúdateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že v dôsledku využívania týchto aplikácií sa dotknuté osobné údaje (vrátane citlivých údajov – t.j. zvláštnych kategórií osobných údajov) dostávajú cez poskytovateľom zabezpečené rozhranie do ďalších počítačových programov určených na prijímanie objednávok a rovnako tak, že prostredníctvom týchto programov sú tieto osobné údaje ďalej dostupné adresátom príslušných objednávok nadobúdateľa.

8.3. Doba trvania spracovania osobných údajov poskytovateľom v zmysle tohto článku zmluvy zodpovedá dobe trvania tejto licenčnej zmluvy ako celku, t.j. aj zmluva o spracovaní osobných údajov sa uzatvára na dobu neurčitú a môže byť ukončená spôsobmi upravenými najmä v nasledujúcom čl. IX. a v príslušných právnych predpisoch.

8.4. Strany jednotne konštatujú, že spracovanie osobných údajov poskytovateľom bude prebiehať výlučne na účel umožnenia nadobúdateľovi používať počítačový program v zmysle tejto zmluvy. Počítačový program má nadobúdateľ záujem používať iba na účel riadneho poskytovania sociálnych a zdravotných služieb svojim klientom, čo sa aj zaväzuje pri svojej práci s programom a s tým súvisiacim nakladaním s osobnými údajmi klientov zabezpečiť.

8.5. Poskytovateľ bude spracovávať osobné údaje iba na základe pokynov nadobúdateľa, a to vrátane prípadného predania osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie v zmysle a za podmienok stanovených v čl. 28 ods. 3 písm. a) GDPR. Nadobúdateľ na základe tejto zmluvy konkrétne požaduje, aby poskytovateľ tieto údaje úplne alebo čiastočne automatizovaným spôsobom pomocou počítačového programu od nadobúdateľa zhromažďoval, ukladá ich a nadobúdateľovi ich sprístupňoval, aby tieto osobné údaje spôsobom popísaným v tejto licenčnej zmluve zálohoval a v prípade potreby takto zálohované dáta za dohodnutých podmienok aj obnovoval, aby prostredníctvom jednotlivých funkcií počítačového programu umožnil nadobúdateľovi nakladanie s dotknutými osobnými údajmi (individuálne alebo hromadné ukladanie, dopĺňanie, upravovanie alebo odstraňovanie osobných údajov a pod.) alebo ich spracovával ďalšími spôsobmi potrebnými k riadnemu plneniu záväzkov poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy. Nadobúdateľ a poskytovateľ jednotne vyhlasujú, že operácie spracovania osobných údajov, ktoré má poskytovateľ pre nadobúdateľa zabezpečovať, môže byť na základe osobitnej písomnej (listinnej alebo elektronickej) dohody strán ďalej rozšírený, pričom konkrétne operácie spracovania budú následne poskytovateľom vykonané na základe pokynov nadobúdateľa a v súlade s nimi a touto zmluvou. Poskytovateľ ďalej na základe pokynu nadobúdateľa a v intenciách tohto pokynu bude spracovávať osobné údaje aj neautomatizovaným spôsobom postupom podľa bodu 8.11.

8.6. Nadobúdateľ týmto poveruje poskytovateľa spracovaním osobných údajov v zmysle tohto článku zmluvy.

8.7. Poskytovateľ sa ako spracovateľ pri spracovaní osobných údajov v súlade s týmto článkom zmluvy zaväzuje:

a) spracovávať osobné údaje iba v súlade s účelom podľa tohto článku zmluvy a spôsobom v tomto článku zmluvy stanoveným,

b) prijať všetky vhodné technické a organizačné opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie spracovania osobných údajov podľa predchádzajúceho písm. a) a zodpovedajú s tým spojenému riziku, aby najmä nemohlo pri tomto spracovaní dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu alebo strate, neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracovaniu, ako aj k inému zneužitiu osobných údajov,

c) spracovať a dokumentovať prijaté a vykonané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov v súlade s touto zmluvou, GDPR, príslušnými zákonmi a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi,

d) po skončení trvania tejto zmluvy všetky spracovávané osobné údaje odovzdať nadobúdateľovi ako správcovi osobných údajov, vymazať všetky ich prípadne existujúce kópie a nenávratne zlikvidovať osobné údaje, ktoré po odovzdaní zostanú na serveri alebo serveroch podľa čl. II. tejto zmluvy.

8.8. Pri stanovení technických a organizačných opatrení pre ochranu spracovávaných osobných údajov sa poskytovateľ zaväzuje:

- posudzovať riziká vyplývajúce zo spracovania osobných údajov osobami, ktoré majú bezprostredný prístup

k osobným údajom,
- zabrániť neoprávneným osobám v prístupe k osobným údajom a k prostriedkom pre ich spracovanie, ako aj neoprávnenému čítaniu, vytváraniu, kopírovaniu, prenosu, úprave či vymazaniu záznamov obsahujúcich osobné údaje,
- prijať opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, komu boli osobné údaje odovzdané, všetky opatrenia podľa tohto bodu zmluvy sa však vzťahujú len na osoby, ktorým prístup a spracovanie osobných údajov umožní v zmysle tejto zmluvy poskytovateľ, nie na osoby, ktorým prístup k osobným údajom umožní priamo alebo nepriamo samotný nadobúdateľ.

8.9. Pri automatizovanom spracovaní osobných údajov sa poskytovateľ zaväzuje:
- spracovávať všetky informácie a osobné údaje v súlade s požiadavkami systému manažmentu bezpečnosti informácií,
- zabrániť neoprávnenému prístupu k dátovým nosičom.

8.10. Zamestnanci poskytovateľa a ďalšie osoby, ktoré v rámci plnenia svojich oprávnení a povinností prídu do styku s osobnými údajmi v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie tejto zmluvy, sú povinné zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a o bezpečnostných opatreniach, ktorých zverejnenie by ohrozilo bezpečnosť osobných údajov. Táto povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení pracovného pomeru alebo vykonaní príslušných prác pre poskytovateľa. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na povinnosti podľa zvláštnych právnych predpisov. Dodržiavanie záväzkov v tomto bode zabezpečí poskytovateľ, ktorý sa zaväzuje riadne poučiť svojich zamestnancov a ďalšie dotknuté osoby o povinnosti mlčanlivosti a zabezpečiť túto povinnosť aj zmluvne.

8.11. Poskytovateľ (alebo jeho zamestnanci či ním poverené osoby) majú právo nahliadať do údajov spracovávaných podľa tejto zmluvy a tieto spracovávať neautomatizovaným spôsobom iba na základe písomného alebo e-mailového pokynu nadobúdateľa, resp. jeho zamestnancov alebo ním poverených osôb, a to za účelom:
- odstránenia vady počítačového programu, pričom poskytovateľ nahliadne do údajov výlučne na účel odstránenia tejto vady, alebo
- poskytovania používateľskej podpory podľa čl. III. bodu 3.4. tejto zmluvy.

Poskytovateľ je oprávnený do osobných údajov nahliadať, tieto upravovať, dopĺňať, odstraňovať alebo s nimi vykonávať ďalšie operácie spracovania (individuálne alebo hromadne), vždy však výlučne v medziach písomného alebo e-mailového pokynu nadobúdateľa a v medziach účelu, na ktorý tieto operácie spracovania prebiehajú, a to vždy v najmenšom možnom rozsahu. Poskytovateľ nebude do osobných údajov nahliadať, prípadne ich inak spracovávať, pokiaľ to nebude nevyhnutné na splnenie vyššie uvedených úloh, aj keď bude existovať opačný pokyn nadobúdateľa. Poskytovateľ ďalej prehlasuje a zaväzuje sa, že má a bude mať nastavené interné procesy tak, aby bolo z jeho strany na najnižšiu možnú úroveň znížené riziko neoprávneného sprístupnenia údajov, nahliadania do nich alebo ich zneužitia.

Ustanovenia tohto bodu sa nevzťahujú na postup poskytovateľa podľa čl. III. bodu 3.5. tejto zmluvy (užívateľská podpora) a ďalej na postup, pri ktorom dochádza k osobnému zaškoleniu nadobúdateľa na mieste (tzn. zaškolenie konkrétnych osôb, ktoré nadobúdateľ na tento účel určil, zvyčajne v priestoroch nadobúdateľa). V prípade postupu podľa predchádzajúcej vety a pri dodržaní podmienok uvedených v príslušnom bode 3.5. (napr. že sa poskytovateľ zaväzuje postupovať iba podľa pokynov nadobúdateľa a pod jeho priamym dohľadom, aj pri osobnom zaškolení) je za dodržiavanie ochrany osobných údajov a zavedenie vhodných opatrení zodpovedný nadobúdateľ; poskytovateľ sa však k tomuto účelu zaväzuje poskytovať nadobúdateľovi potrebnú súčinnosť.

8.12. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri plnení povinností spracovateľa uvedených vyššie sa vždy zohľadní skutočnosť, že poskytovateľ iba umožňuje prístup k osobným údajom nadobúdateľovi prostredníctvom počítačového programu, pričom určenie konkrétnych osôb, ktoré budú môcť prostredníctvom počítačového programu k osobným údajom pristupovať, vykonáva na svoju vlastnú zodpovednosť nadobúdateľ. Poskytovateľ je však pripravený poskytnúť nadobúdateľovi (na jeho žiadosť) primeranú súčinnosť pri výbere a implementácii vhodných technických a organizačných opatrení súvisiacich so spracovaním osobných údajov prostredníctvom počítačového programu.

8.13. Strany tejto zmluvy sa vzájomne zaväzujú poskytovať si pri spracovaní osobných údajov poskytovateľom všetku súčinnosť potrebnú na naplnenie požiadaviek stanovených touto zmluvou, GDPR, príslušnými zákonmi a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Záväzok súčinnosti podľa predchádzajúcej vety zahŕňa aj povinnosť poskytovateľa byť nadobúdateľovi nápomocný prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení, ak je to možné, pre splnenie povinnosti nadobúdateľa reagovať na žiadosti o výkon práv subjektu údajov. Rovnako sa poskytovateľ zaväzuje byť nadobúdateľovi nápomocný pri zabezpečení súladu s povinnosťou ochrany spracovania, pri oznamovaní prípadov porušenia ochrany osobných údajov Úradu pre ochranu osobných údajov, pri oznamovaní prípadov porušenia ochrany osobných údajov subjektu údajov, pri posúdení vplyvu na ochranu osobných údajov a pri predchádzajúcej konzultácii s Úradom pre ochranu osobných údajov. K podobnej súčinnosti sa zaväzuje aj nadobúdateľ vo vzťahu k poskytovateľovi.

8.14. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi všetky informácie potrebné na doloženie toho, že boli splnené povinnosti stanovené týmto článkom zmluvy a čl. 28 GDPR, čo zahŕňa aj povinnosť poskytovateľa neodkladne informovať nadobúdateľa v prípade, že podľa jeho názoru určitý pokyn porušuje GDPR alebo iné predpisy Európskej únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany údajov. Poskytovateľ sa výslovne zaväzuje, že pri spracovaní osobných údajov podľa tejto zmluvy:
- prijme všetky opatrenia požadované podľa čl. 32,
- bude dodržiavať podmienky na zapojenie ďalšieho spracovateľa uvedené v čl. 28 ods. 2 a 4 GDPR,

- bude zohľadňovať povahu spracovania a bude nadobúdateľovi (v rozsahu, v akom to bude možné) nápomocný prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení na splnenie povinnosti nadobúdateľa reagovať na žiadosti o výkon práv subjektu údajov stanovených v kapitole III. GDPR, bude nadobúdateľovi nápomocný pri zabezpečení súladu s povinnosťami podľa článkov 32 až 36 GDPR, pričom zohľadní povahu spracovania a informácie, ktoré má poskytovateľ k dispozícii. Poskytovateľ sa zaväzuje v nevyhnutnom rozsahu umožniť audity, vrátane inšpekcií, vykonávané nadobúdateľom alebo iným ním povereným audítorom, a prispieť k týmto auditom svojou činnosťou.

8.15. Nadobúdateľ udeľuje poskytovateľovi výslovné písomné povolenie podľa čl. 28 ods. 2 GDPR na zapojenie tretích osôb za účelom prevádzkovania serverov podľa bodu 7.4. tejto zmluvy.

8.16. Nadobúdateľ sa týmto výslovne zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti, ktoré mu ako správcu osobných údajov plynú z tejto zmluvy, GDPR, príslušných zákonov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov. Záväzok nadobúdateľa podľa predchádzajúcej vety zahŕňa najmä povinnosť poskytovateľa spracovávať iba osobné údaje, ku ktorým správca disponuje platným právnym titulom podľa čl. 6 GDPR, a to v súlade so všetkými zásadami uvedenými v čl. 5 GDPR a súvisiacimi právnymi povinnosťami. Na tento účel sa nadobúdateľ zaväzuje najmä zabezpečiť, že na spracovávanie osobných údajov formou ich uloženia (v rámci používania počítačového programu) na server alebo servery podľa čl. II. tejto zmluvy, bude po celú dobu spracovania disponovať platným právnym titulom spĺňajúcim požiadavky GDPR a ďalších právnych predpisov. V každom prípade, keď nebude disponovať iným právnym titulom na spracovanie osobných údajov, sa nadobúdateľ zaväzuje zabezpečiť udelenie písomného súhlasu subjektu údajov s týmto spracovaním, a to priamo vo vzťahu k počítačovému programu. Bez ohľadu na právny titul, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov, sa nadobúdateľ zaväzuje zabezpečiť aj primerané informovanie a poučenie dotknutých subjektov údajov podľa GDPR, vrátane výslovného upozornenia dotknutého subjektu na spracovanie jeho osobných údajov poskytovateľom prostredníctvom počítačového programu a s tým súvisiace vykonávanie servisných zásahov zamestnancami alebo inými poverenými zástupcami poskytovateľa podľa tejto zmluvy. V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti stanovenej v tomto bode zmluvy nadobúdateľom, sa tento zaväzuje nahradiť poskytovateľovi akúkoľvek (majetkovú aj nemajetkovú) ujmu, ktorá poskytovateľovi v dôsledku tohto porušenia alebo v súvislosti s ním vznikne.

## IX. Trvanie zmluvy

9.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 12 mesiacov.

9.2. Pokiaľ žiadna zo zmluvných strán neoznámi aspoň 20 dní pred uplynutím doby trvania tejto zmluvy podľa predchádzajúceho bodu druhej zmluvnej strane, že na ukončení zmluvy trvá, mení sa táto zmluva automaticky a bez ďalšieho posledným dňom dohodnutej doby trvania podľa predchádzajúceho bodu na zmluvu na dobu neurčitú a takto trvá ďalej.

9.3. V dobe, kedy je táto zmluva uzatvorená na dobu neurčitú, je každá zmluvná strana oprávnená túto zmluvu kedykoľvek vypovedať v lehote troch mesiacov ku koncu kalendárneho štvrťroka, a to aj bez uvedenia dôvodu.

9.4. V prípade, ak nadobúdateľ poruší niektorú svoju povinnosť stanovenú mu článkom IV. tejto zmluvy, alebo v prípade jeho omeškania s úhradou odmeny či jej časti dlhším než 30 dní, je poskytovateľ oprávnený zmluvu kedykoľvek vypovedať bez výpovednej doby (s účinnosťou ku dňu doručenia výpovede).

9.5. Po skončení trvania tejto zmluvy, a to do tridsiatich dní, je poskytovateľ povinný odovzdať (spôsobom v súlade s príslušnými právnymi predpismi stanovenými na ochranu osobných údajov, najmä GDPR) nadobúdateľovi jeho dáta umiestnené na serveri, a to v elektronickej podobe vo formáte určenom autorom, a v rovnakej lehote úplne odstrániť dáta nadobúdateľa zo servera aj zo všetkých záloh. Pred skončením trvania tejto zmluvy sa môžu strany dohodnúť na vykonaní exportu databázy (dát na serveri) vo formáte určenom poskytovateľom bezplatne alebo vo formáte požadovanom nadobúdateľom, pričom cena za prácu pri vykonávaní exportu bude činiť 70 EUR bez DPH za hodinu práce jedného zamestnanca poskytovateľa, pokiaľ sa strany nedohodnú inak. Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná podľa platných právnych predpisov.

## X. Záverečné ustanovenia

10.1. Poskytovateľ zmluvu vždy zasiela nadobúdateľovi opatrenú z jeho strany kvalifikovaným elektronickým podpisom, pričom ta môže byť akceptovaná nasledujúcimi spôsobmi:

a) elektronicky, t.j. opatrená kvalifikovaným elektronickým podpisom nadobúdateľa a zaslaná v elektronickej forme späť poskytovateľovi.

b) v listinnej podobe, a to tak, že nadobúdateľ zmluvu vytlačí v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu a opatrí svojim vlastnoručným podpisom.

10.2. Zmluvu je možné meniť len formou písomných dodatkov. Všetky prílohy sú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

10.3. Prípadná neplatnosť niektorého dojednania tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Účastníci

zmluvy sa v takom prípade zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť s cieľom uzatvoriť dodatok k zmluve, v ktorom bude neplatná časť zmluvy nahradená novým dojednaním, a to v lehote do jedného mesiaca odo dňa, kedy táto potreba vznikne.

10.4. Táto zmluva nadobúda platnosti a je uzatvorená dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosti dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ust. § 47a občianskeho zákonníka; pokiaľ však zákon v zmysle § 47a občianskeho zákonníka neustanovuje povinné zverejnenie tejto zmluvy, nadobúda zmluva účinnosti dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

10.5. Táto zmluva sa riadi slovenským právom, a to najmä autorským zákonom a obchodným zákonníkom.

10.6. Zmluvnými pokutami podľa tejto zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody v plnej výške.

10.7. Účastníci zmluvy prehlasujú, že si zmluvu prečítali, rozumejú jej obsahu, že zmluva odpovedá ich slobodnej a pravej vôli. Ďalej potvrdzujú, že zmluva nebola podpísaná v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

V BRATISLAVE, DŇA 15.10.2026

**IRESOFT SK s.r.o.**

za IRESOFT SK s.r.o.
poskytovateľ

GAUDEAMUS - zariade
komunitnej rehabilitáci
ská cesta 3, 845 12 Bratis
- 14 -

*PhDr. Štefan Tvarožek, riaditeľ*

za GAUDEAMUS - zariadenie komunitnej rehabilitácie
nadobúdateľ

**Prílohy:**

- príloha č. 1: sublicencia a výška odmeny poskytovateľa
- príloha č. 2: špecifikácia počítačového programu
- príloha č. 3: kontaktné údaje nadobúdateľa pre elektronické zasielanie daňových dokladov

# PRÍLOHA Č. 1

## SUBLICENCIA A VÝŠKA ODMENY POSKYTOVATEĽA

**Sublicencia pre zariadenia:**

**GAUDEAMUS - zariadenie komunitnej rehabilitácie, Mokrohájska cesta 3, Bratislava, 845 12**

| Sublicencia | Limit | Odmena bez DPH za 1 kalendárny mesiac |
|---|---|---|
| CYGNUS 2 | Do 100 kliento-služieb | 360,88 EUR |

**Gaudeamus – zariadenie komunitnej rehabilitácie, Furmanská 4, Bratislava 831 01**

| Sublicencia | Limit | Odmena bez DPH za 1 kalendárny mesiac |
|---|---|---|
| CYGNUS 2 | Do 50 kliento-služieb | 292,15 EUR |

**Úložisko dát:**

| Základná veľkosť | Odmena bez DPH za 1 kalendárny mesiac |
|---|---|
| 1 GB | Zahrnuté v cene licencie |

**Cenník rozšírenia – podľa skutočného využitia:**

| Položka | Odmena bez DPH za 1 kalendárny mesiac |
|---|---|
| Úložisko dát | 12,56 EUR / začatý 1 GB |

**Platobné podmienky:**
Odmena za poskytnutie licencie bude účtovaná vždy za štvrťrok, a to najneskôr do posledného dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka. V prípade uzavretia zmluvy počas štvrťroka bude odmena za poskytnutie licencie účtovaná za zostávajúcu časť príslušného štvrťroka, začínajúc prvým mesiacom nasledujúcim po vykonaní inštalačnej podpory, a to najneskôr do posledného dňa tohto mesiaca. Za deň uskutočnenia zdaniteľného plnenia sa považuje deň vystavenia daňového dokladu.

Odmena za inštalačnú podporu bude vyúčtovaná na samostatnom daňovom doklade. Za deň uskutočnenia zdaniteľného plnenia sa považuje deň dokončenia inštalačnej podpory.

V prípade navýšenia veľkosti úložiska dát je nadobúdateľ povinný uhradiť odmenu za novo pridelený 1 GB úložiska od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po dni navýšenia. Toto dodatočné navýšenie odmeny bude poskytovateľom vyúčtované daňovým dokladom vystaveným ku dňu navýšenia, pričom bude účtovaná odmena za obdobie od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po dni navýšenia do konca posledného už poskytovateľom vyúčtovaného obdobia. Za deň uskutočnenia zdaniteľného plnenia sa považuje deň navýšenia.

Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná podľa platných právnych predpisov.

# PRÍLOHA Č. 2

## ŠPECIFIKÁCIA POČÍTAČOVÉHO PROGRAMU

Počítačový program **CYGNUS 2** je určený pre poskytovateľov sociálnych služieb. Slúži predovšetkým na evidenciu klientov a žiadateľov nadobúdateľa a svojou funkcionalitou pokrýva najmä nasledujúce oblasti:

- zmluvy a výpočet úhrad,
- tvorba dokumentov,
- vyúčtovanie klientov vrátane vedenia pokladní,
- výpočet vratiek a evidenciu neprítomnosti klienta
- hromadnú výplatnicu
- fakultatívne služby, doplatky za lieky, finančné a hmotné depozitá,
- záznamy starostlivosti, individuálne plány a ich hodnotenie,
- formuláre sociálnej a ošetrovateľskej dokumentácie,
- tvorba plánov starostlivosti, evidencia realizovanej sociálnej a ošetrovateľskej starostlivosti,
- tvorba ošetrovateľských plánov,
- ordinácie a objednávky liekov,
- prehľady a štatistiky,
- podklady na vykazovanie štatistických údajov.

Program ďalej umožňuje:

- evidenciu zamestnancov,
- tvorbu rozpisov služieb zamestnancov,
- spracovanie dochádzkových výkazov,
- exporty podkladov do vybraných mzdových programov,
- hodnotenie a vzdelávanie zamestnancov.

Program je možné prepojiť s externými hardvérovými zariadeniami dodanými poskytovateľom, najmä s prenosnými terminálmi a miniterminálmi na čiarový kód, a dochádzkovými čítačkami.

Modul **Vykazovanie na ZP** umožňuje najmä:

- zadávanie výkonov odbornosti 993,
- evidenciu a tlač návrhov zodpovednej osoby,
- vytvorenie dokladov a dávok podľa dátového rozhrania ÚDZS,
- vytvorenie faktúr a sprievodných listov, opravné a aditívne dávky.

Modul **Riadenie organizácie** umožňuje najmä:

- odosielanie prevádzkových správ zamestnancom,
- zdieľanie dokumentov vrátane potvrdenia o prečítaní,
- potvrdzovanie dochádzkových výkazov zamestnancami,
- podávanie žiadostí o výnimky z pracovného času,
- nahlasovanie údržbe.

K vybraným agendám programu je možné pristupovať aj prostredníctvom vzdialenej aplikácie cez webové rozhranie na adrese www.mobilnycygnus.sk, kde sú uvedené funkcionality a podmienky používania tohto rozhrania.

Tento výpočet je len rámcový a aktuálny ku dňu podpisu zmluvy. Môže sa meniť v čase v dôsledku aktualizácií programu alebo zmien právnej úpravy. Na plnú funkcionalitu niektorých oblastí môže byť potrebné zaobstarať ďalšie produkty alebo služby, prípadne môže byť vyžadovaná súčinnosť tretích strán.

**Minimálne požiadavky na prevádzku klientskej aplikácie:**

- PC s operačným systémom Windows, ktorý je podporovaný výrobcom v rozsahu rozšírenej podpory (32-bitová alebo 64-bitová verzia), pričom operačný systém musí byť pravidelne aktualizovaný vrátane najnovšieho Service Pack a umožňovať inštaláciu aplikácií tretích strán,
- operačná pamäť minimálne **4 GB RAM**,
- rozlíšenie obrazovky minimálne **1280 × 768 pixelov** pri veľkosti textu 100 % v operačnom systéme Windows,
- nainštalovaný **Microsoft .NET Framework** najnovšej verzie vrátane aktualizácií,
- administrátorský prístup na inštaláciu klientskej aplikácie,
- stabilné pripojenie na internet s vyhradeným pásmom **minimálne 2 Mb/s download, 1 Mb/s upload** a odozvou maximálne **100 ms** (bez internetu nie je možné aplikáciu využívať).

# PRÍLOHA Č. 3

## KONTAKTNÉ ÚDAJE NADOBÚDATEĽA PRE ELEKTRONICKÉ ZASIELANIE DAŇOVÝCH DOKLADOV

Nadobúdateľ v súlade s bodom 5.3 sublicenčnej zmluvy súhlasí s elektronickým zasielaním daňových dokladov vystavených na základe tejto zmluvy, a to na nižšie uvedenú kontaktnú e-mailovú adresu:

| | |
|---|---|
| E-mail pre zasielanie daňových dokladov: | buckova@mokrohajska.sk |